



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 April 2015
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 161(а) повестки дня

Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке: Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Отчет об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года и предлагаемый бюджет Сил на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Ассигнования на 2013/14 год	60 654 500 долл. США
Расходы за 2013/14 год	59 343 200 долл. США
Неизрасходованный остаток средств за 2013/14 год	1 311 300 долл. США
Ассигнования на 2014/15 год	64 110 900 долл. США
Прогнозируемые расходы на 2014/15 год ^а	60 872 300 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток средств за 2014/15 год ^а	3 238 600 долл. США
Смета, предложенная Генеральным секретарем на 2015/16 год	52 301 700 долл. США
Сумма, рекомендованная Консультативным комитетом на 2015/16 год	52 261 222 долл. США

^а Оценочные данные по состоянию на 31 января 2015 года.



I. Введение

1. Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в пункте 36 ниже, повлекут за собой уменьшение на 40 478 долл. США суммы, предлагаемой Генеральным секретарем в его докладе о бюджете Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/69/732). Необходимые замечания и рекомендации Комитета по соответствующим вопросам приводятся в нижеследующих пунктах.

2. В ходе рассмотрения указанного доклада члены Консультативного комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и уточнения, а затем письменные ответы, которые были получены 8 апреля 2015 года. Перечень документов, изученных Комитетом, и документов, использованных им в справочных целях при рассмотрении им вопроса о финансировании СООННР, приводится в конце настоящего доклада. Подробные замечания и рекомендации Консультативного комитета по сквозным вопросам, касающимся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, содержатся в его последнем докладе по данному вопросу (A/69/839). Комиссия ревизоров не смогла провести запланированную контрольную проверку по соображениям безопасности в районе операций СООННР (см. A/69/5 (Vol. II), резюме).

Ситуация в районе операций

3. В ходе рассмотрения недавних докладов Генерального секретаря по СООННР Комитету по его запросу была представлена информация о последних событиях в районе операций, в частности о воздействии ситуации в области безопасности на операции СООННР. В ответ на запрос Комитета он был проинформирован о том, что в сентябре 2014 года Силы были вынуждены срочно эвакуировать свой штаб, размещавшийся в лагере Фауар на стороне «Браво». За время короткого периода эвакуации СООННР перевезли максимально возможное количество имущества. Консультативному комитету также сообщили, что после этой эвакуации СООННР не смогли посетить данный лагерь, так как он расположен вблизи линии фронта между Вооруженными силами Сирийской Арабской Республики и вооруженными элементами. Однако, используя приборы для дальнего наблюдения, СООННР пришли к заключению, что основная часть движимого имущества была эвакуирована. В связи с этим руководство миссии решило списать имущество, которое не удалось вывезти из лагеря во время эвакуации.

4. Консультативный комитет был, кроме того, проинформирован о том, что вследствие ухода Сил из лагеря Фауар потребовалось произвести ряд оперативных изменений, включая изменение структуры гражданского компонента, передислокацию штаба и сокращение численности гражданского персонала. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что штаб СООННР, включая руководителя миссии/Командующего Силами, и основной компонент в настоящее время базируются в Дамаске, где миссия арендовала в гостинице помещения для размещения первых 15 человек, относящихся к военному и связанному с ним персоналу, сотрудникам безопасности и вспомогательному персоналу. Руководство операциями осуществляется из лагеря Зиуани, где

находятся 41 международный сотрудник и большинство офицеров штаба. Кроме того, в настоящее время Силы сохраняют четыре позиции в северной части района разъединения, одну позицию в южной его части и одну позицию на стороне «Альфа». В настоящее время прилагаются усилия для укрепления механизмов материально-технического обеспечения, включая потенциальное создание объекта материально-технического обеспечения близ Дамаска для снабжения войск в северной части района разъединения.

5. Относительно воздействия ситуации в плане безопасности и реорганизации СОООНР на требования, предъявляемые к передвижению, Консультативный комитет в ответ на его запрос был проинформирован о том, что прибывающие в принимающую страну международные сотрудники и офицеры штаба теперь сначала приезжают в Дамаск, где проходят вводный инструктаж, прежде чем отправиться на оперативную базу СОООНР — лагерь Зиуани; персонал, покидающий миссию, совершает передвижения в обратном порядке. Кроме того, международные сотрудники, размещенные в лагере Зиуани, часто ездят во временный штаб СОООНР в Дамаске для подмены находящихся на отдыхе коллег. Комитету, кроме того, сообщили, что прямой маршрут между лагерем Зиуани и Дамаском более не является безопасным для передвижения по нему автоколонн, что в связи с небезопасной обстановкой в Сирийской Арабской Республике передвижение между Дамаском и лагерем Зиуани теперь осуществляется по более протяженному, чем прежде, маршруту и что в зависимости от расписания авиарейсов персоналу иногда приходится задерживаться на ночь в Бейруте, так как передвижения в Сирийской Арабской Республике после наступления темноты запрещены.

6. Комитет был также проинформирован о том, что миссия ожидает недорасхода средств в связи с переводом 146 военнослужащих в состав Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и выводом одного контингента. Кроме того, миссия намерена добиваться перераспределения этих средств в целях финансирования различных проектов для укрепления миссии в плане логистики. Комитет был также проинформирован о том, что, если средств, выделенных для покрытия необходимых трудовых затрат и затрат на материалы для укрепления различных объектов, окажется недостаточно, то СОООНР в 2015/16 бюджетном году будет запрашивать дополнительные ресурсы.

7. С учетом сложившейся обстановки в плане безопасности в районе операций и быстрого вывода Сил из лагеря Фауар Консультативный комитет отдает должное способности Сил гибко реагировать на происходящее и корректировать свою деятельность в сложных условиях, обеспечивая одновременно с этим охрану и безопасность своего военного и гражданского персонала. Консультативный комитет надеется, что подробная информация о ситуации с имуществом из лагеря Фауар будет включена в отчет об исполнении бюджета СОООНР за 2014/15 год.

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

8. В своей резолюции 67/278 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание СООННР на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года сумму в размере 48 019 000 долл. США брутто (46 742 400 долл. США нетто). Впоследствии с учетом воздействия сложившейся в Сирийской Арабской Республике ситуации с безопасностью на операции Сил Генеральный секретарь изложил прогнозируемые пересмотренные потребности в ресурсах на содержание СООННР (A/68/505). На основании соответствующих рекомендаций Комитета Ассамблея в своей резолюции 68/260А ассигновала дополнительную сумму в размере 12 635 500 долл. США брутто, в результате чего общий объем ассигнований на содержание Сил на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составил 60 654 500 долл. США брутто (59 264 500 долл. США нетто). Общая сумма расходов за этот период составила 59 343 200 долл. США брутто (57 980 500 долл. США нетто), что на 1 311 300 долл. США брутто (1 284 000 долл. США нетто) меньше суммы, ассигнованной Ассамблеей, и соответствует норме освоения бюджетных средств в размере 97,8 процента.

9. Как показано в разделе III.A доклада Генерального секретаря, недорасход средств СООННР за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года является прямым результатом сокращения потребностей в расходах на военный персонал в размере 2 753 900 долл. США и на гражданский персонал в размере 898 200 долл. США, что компенсируется перерасходом 2 340 800 долл. США по статье «Оперативные расходы» (A/69/586).

10. Анализ разницы приводится в разделе IV доклада Генерального секретаря. Сокращение потребностей в ресурсах на воинские контингенты было обусловлено главным образом задержками в ротации персонала и рационализацией потребностей в пайках и частично компенсируется дополнительными потребностями в ресурсах на возмещение расходов странам, предоставляющим войска, за принадлежащее контингентам имущество. Что касается гражданского персонала, то дополнительные потребности в ресурсах по статье «Международный персонал» были обусловлены более высокими по сравнению с предусмотренными в бюджете общими расходами по персоналу, что частично компенсируется снижением потребностей в ресурсах для выплаты надбавок за работу в опасных условиях в связи с уменьшением численности персонала и сокращением расходов на выплату окладов персоналу в связи с уменьшением корректива по месту службы. Неизрасходованные остатки средств по статьям «Национальный персонал» и «Временный персонал общего назначения» объясняются главным образом более высокой по сравнению с предусмотренной в бюджете долей вакантных должностей, что частично компенсируется дополнительными потребностями в ресурсах для выплаты национальным сотрудникам пособий на переезд в порядке оказания им помощи при их переводе в более безопасные места службы.

11. Что касается оперативных расходов, то дополнительные потребности в ресурсах были обусловлены: а) расходами на консультантов (179 800 долл. США) из-за непредвиденных потребностей в услугах консультанта в связи с переговорами об освобождении задержанного сотрудника (там же, пункт 30); б) расходами на поездки (194 000 долл. США) в связи с временным назначением международных сотрудников для улучшения деятельности Сил по обеспе-

чению безопасности и анализу обстановки, для создания дополнительного резервного отделения на стороне «Альфа» и для оказания помощи в реализации нового контракта на поставку пайков, что частично компенсируется сокращением потребностей в поездках, связанных с профессиональной подготовкой, из-за ситуации в плане безопасности (там же, пункт 31); с) расходами на информационные технологии (409 500 долл. США) в связи с совместным несением расходов по различным проектам, касающимся инфраструктурных услуг, в том числе по внедрению системы «Умоджа», для которых ассигнования не были предусмотрены (там же, пункт 35); d) расходами на медицинское обслуживание (238 000 долл. США) в связи с приобретением медицинского оборудования для оказания более широкого круга экстренных медицинских услуг (там же, пункт 36); и e) расходами на прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (1 503 100 долл. США) в связи с переносом места приема грузов в другие порты из-за ситуации в плане безопасности, увеличением расходов на услуги по таможенной очистке в портах Бейрута и Хайфа (Израиль) и дополнительными транспортными расходами на перевозки из портов Ливана в лагерь Фауар (там же, пункт 37).

12. Замечания Консультативного комитета в связи с содержащейся в отчете об исполнении бюджета информацией по отдельным статьям расходов приводятся, в соответствующих случаях, ниже — в пунктах, посвященных рассмотрению предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года.

III. Информация об исполнении бюджета в текущем периоде

13. Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 17 февраля 2015 года на финансирование СОООНП с момента их создания государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 1 877 153 000 долл. США. По состоянию на указанную дату сумма полученных платежей составила 1 842 732 000 долл. США, в связи с чем непогашенный остаток был равен 34 421 000 долл. США. По состоянию на 9 февраля 2015 года сумма наличных средств Сил составляла 28 300 000 долл. США; за вычетом трехмесячного оперативного резерва наличности в размере 10 807 000 долл. США, а остаток наличности составлял 17 493 000 долл. США.

14. В ответ на запрос Комитета ему сообщили, что по состоянию на 31 декабря 2014 года непогашенный остаток средств для покрытия расходов на принадлежащее контингентам имущество составил 542 000 долл. США. По статье, касающейся компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, с момента создания Сил по состоянию на 31 января 2015 года по 177 требованиям было выплачено 5 407 000 долл. США. Никаких неудовлетворенных требований на данный момент нет.

15. Консультативному комитету была представлена в виде таблицы информация о текущих и прогнозируемых расходах в этот период, в том числе с пояснениями разницы. Расходы за этот период по состоянию на 31 декабря 2014 года составили 34 587 700 долл. США против ассигнований в размере 62 624 400 долл. США. Комитет был проинформирован о том, что Силы пла-

нируют использовать утвержденные на 2014/15 финансовый год ассигнования на 94,9 процента.

16. Что касается заполнения в СООННР штатных и временных должностей военного и гражданского персонала, то Консультативному комитету была представлена следующая информация (по состоянию на 31 января 2015 года):

Категория	Утвержденные должности ^a	Заполненные должности	Показатель доли
			вакантных должностей (в процентах)
Воинские контингенты	1 284	934	27,3
Международный персонал	46	38	17,4
Национальный персонал категории общего обслуживания	110	106	3,6
Временные должности международных сотрудников	12	11	8,3

^a Максимальная утвержденная численность на данный период.

Передача Миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике бронированных транспортных средств

17. Консультативный комитет в ответ на его запрос был проинформирован о том, что в текущий период от Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (МООННС) были получены 22 бронированных транспортных средства, упомянутые в докладе Генерального секретаря (см. также A/69/586, пункт 19). Однако в контексте недавнего доклада о ликвидации активов МООННС после ее закрытия Комитет был проинформирован о том, что СООННР было передано в общей сложности 30 таких транспортных средств (A/69/847). В ответ на запрос Комитета ему сообщили, что применительно к этим транспортным средствам продолжается выверка товарно-материальных запасов. **Ввиду существенных расхождений в отношении количества переданных транспортных средств и с учетом их высокой первоначальной стоимости Консультативный комитет ожидает, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее обновленную информацию о статусе и местонахождении оставшихся восьми бронированных транспортных средств к моменту рассмотрения настоящего доклада.**

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

A. Мандат и запланированные результаты

18. Мандат СООННР был утвержден Советом Безопасности в его резолюции 350 (1974). В своей резолюции 2192 (2014) Совет постановил продлить мандат СООННР до 30 июня 2015 года. В этой связи Консультативный комитет отмечает, что миссия будет продолжать выполнять свой мандат, предусматривающий поддержание режима прекращения огня между израильскими и си-

рийскими силами и осуществление наблюдения за их разъединением в соответствующем районе.

19. В своем докладе о предлагаемом бюджете СОООННР на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года Генеральный секретарь указывает, что в свете изменения ситуации в плане безопасности в районе операций СОООННР и Группа наблюдателей на Голанских высотах временно передислоцировали персонал из лагеря Фауар на сторону «Альфа». Штаб Сил был переведен в Дамаск, а оперативная база — в лагерь Зауани. Силы также вывели персонал с 12 позиций и четырех наблюдательных пунктов Организации Объединенных Наций (А/69/732, пункт 5). Далее Генеральный секретарь поясняет, что в целом СОООННР обеспечивали соблюдение режима прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой, несмотря на сохранение нестабильной обстановки, и будут продолжать делать все возможное для поддержания режима прекращения огня, как того требует Соглашение о разъединении сил 1974 года. После передислокации персонала СОООННР с ряда позиций на стороне «Браво» Силы будут продолжать вести наблюдение в районе разъединения и, в ограниченном объеме, в районе ограничения (там же, пункт 7).

20. Генеральный секретарь также описывает планы и инициативы СОООННР по части миссионской поддержки в период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, указывая, что основным сдерживающим внешним фактором, который может повлиять на поставленные цели в этот бюджетный период, является сложившаяся в районе операций обстановка в плане безопасности. Генеральный секретарь также заявляет, что если обстановка в плане безопасности позволит вернуть передислоцированный персонал СОООННР на сторону «Браво», то тогда, возможно, потребуется запросить дополнительное финансирование (там же, пункт 9).

21. В этот период в составе СОООННР будет насчитываться 950 военнослужащих и будет сокращена численность гражданского персонала в четырех местах дислокации (штаб в Дамаске, лагерь Зиуани, представительство в Дамаске и центр материально-технического снабжения). В докладе также указывается, что СОООННР намереваются разместить национальных сотрудников в центре материально-технического снабжения в порядке обеспечения готовности к возвращению на оставленные позиции и их переоборудованию и к оказанию поддержки в районе горы Хермон. Кроме того, СОООННР сейчас проводят обзор штатного расписания гражданского персонала, призванный оптимизировать гражданский компонент в целях поддержки новой структуры Сил после недавнего ухода из лагеря Фауар и с учетом обстановка в плане безопасности в районе операций, препятствующей перемещению национальных сотрудников между сторонами «Альфа» и «Браво» (там же, пункты 8–11 и пункты 3–7 выше).

22. Генеральный секретарь также приводит общий обзор сотрудничества Сил с региональными миссиями, включая продолжение сотрудничества с Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) и оказание поддержки военным наблюдателям ОНВУП в составе Группы наблюдателей на Голанских высотах и отделению связи ОНВУП в Дамаске. СОООННР также намерены продолжать тесно сотрудничать с ВСООНЛ и получать от них помощь в вопросе перемещения грузов и персонала через территорию Ливана. Кроме того, планируется проведение периоди-

ческих совещаний по координации совместно с ОНВУП, ВСООНЛ и Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре. Силы также намерены продолжать оказывать поддержку размещенной в Дамаске Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Сирии и тесно взаимодействовать с Международным комитетом Красного Креста по гуманитарным вопросам в районе разъединения (там же, пункты 12–13).

В. Потребности в ресурсах

23. Предлагаемый бюджет СООННР на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года составляет 52 301 700 долл. США брутто (50 900 800 долл. США нетто), что в валовом выражении на 11 809 200 долл. США, или 18,4 процента, меньше суммы ассигнований на 2014/15 финансовый год в размере 64 110 900 долл. США. Информация о потребностях в финансовых ресурсах приводится в разделе II доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете (A/69/732). В бюджете СООННР предусмотрены ассигнования на развертывание 950 военнослужащих, 54 международных сотрудников (включая 8 сотрудников на должностях временного персонала общего назначения) и 89 национальных сотрудников.

24. Полный анализ разницы приводится в разделе III доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете. Более высокие потребности в ресурсах на 2015/16 год обусловлены главным образом расходами на прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (207 100 долл. США) и объясняются тем, что ассигнования на покрытие транспортных расходов по всем закупкам теперь в соответствии с системой «Умоджа» отражаются по этой категории (там же, пункт 43).

25. Сокращение потребностей в ресурсах на 2015/16 год обусловлено главным образом уменьшением расходов на:

а) воинские контингенты (8 088 600 долл. США) в связи с сокращением санкционированной численности личного состава воинских контингентов на 334 военнослужащих и меньшим числом ротаций в год, что частично компенсируется увеличением ставки суточных участников миссии для офицеров штаба и увеличением расходов на принадлежащее контингентам имущество (там же, пункт 34);

б) международный персонал (743 200 долл. США) в связи с предлагаемым упразднением двух должностей международных сотрудников и применением 10-процентного показателя доли вакантных должностей по сравнению с 5-процентным в 2014/15 году, а также уменьшением сметных расходов на выплату за работу в опасных условиях вследствие временного перевода персонала из лагеря Фауар в лагерь Зиуани (там же, пункт 35);

с) национальный персонал (458 300 долл. США) в связи с предлагаемым упразднением 21 должности национальных сотрудников, что частично компенсируется применением 5-процентного показателя доли вакантных должностей по сравнению с 6-процентным в 2014/15 году (там же, пункт 36);

д) временный персонал общего назначения (928 500 долл. США) в связи с предлагаемым упразднением двух должностей временного персонала общего назначения и преобразованием двух временных должностей в штатные

должности, что частично компенсируется применением нулевого показателя доли вакантных должностей по сравнению с 5-процентным в 2014/15 году (там же, пункт 37);

е) помещения и объекты инфраструктуры (1 292 700 долл. США), преимущественно в связи с уменьшением востребованности определенного оборудования и инженерно-строительных материалов; снижением цены и уменьшением расхода топлива для генераторов; снижением потребностей в услугах по ремонту и строительству дорог на стороне «Альфа», что частично компенсируется дополнительными расходами на оплату коммунальных услуг и утилизацию отходов на стороне «Альфа» и аренду дополнительных служебных и жилых помещений для передислоцированного персонала (там же, пункт 38);

ф) наземный транспорт (401 800 долл. США) в связи с сокращением расходов на горюче-смазочные материалы и запасные части в результате уменьшения автопарка с 181 автотранспортного средства до 175 в 2015/16 году (там же, пункт 39).

1. Военный персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2014/15 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2015/16 год</i>
Личный состав воинских контингентов	1 284	950

26. Сумма испрашиваемых ресурсов на военный персонал на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года составляет 26 088 200 долл. США, что на 8 088 600 долл. США, или 23,7 процента, меньше суммы ассигнований на 2014/15 финансовый год. Такое уменьшение обусловлено описанным в пункте 25(а) выше сокращением санкционированной численности персонала.

27. Консультативный комитет рекомендует утвердить сумму, испрашиваемую на военный персонал.

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2014/15 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2015/16 год</i>
Международный персонал	46	46
Национальный персонал категории общего обслуживания	110	89
Временный персонал общего назначения ^b	12	8

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

^b Международный персонал, финансируемый по статье «Временный персонал общего назначения».

28. Сумма сметных потребностей в ресурсах на гражданский персонал на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года составляет 14 617 300 долл. США, что на 2 130 000 долл. США, или 12,7 процента, меньше суммы ассигнований на 2014/15 год.

29. Смета расходов на гражданский персонал отражает применение 10-процентного показателя доли вакантных должностей для международного персонала, 5-процентного — для национального персонала категории общего обслуживания и нулевого — для международных временных должностей. Предлагаемый показатель доли вакантных должностей для международного персонала определен на основе среднего показателя доли вакантных должностей в 11,2 процента за период с июля по декабрь 2014 года и нынешнего положения с набором международных временных сотрудников. Предлагаемый показатель доли вакантных должностей для национального персонала определен на основе среднего показателя доли вакантных должностей в 3,79 процента за тот же период времени и предлагаемого чистого сокращения 21 должности национальных сотрудников (A/69/732, пункт 27).

30. Генеральный секретарь предлагает чистое сокращение на 25 единиц штатных и временных должностей международных и национальных гражданских сотрудников — со 168 в 2014/15 году до 143 2015/16 году — по следующей схеме:

а) упразднение 25 следующих штатных и временных должностей: i) трех должностей категории полевой службы, включая одну должность помощника по финансовым вопросам, поскольку после внедрения системы «Умоджа» эти функции будут во все большей степени выполняться национальными сотрудниками (там же, пункт 20); ii) одной временной должности сотрудника по административным вопросам класса С-3; и iii) 21 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания в связи с недавней передислокацией штаба СОООНП, созданием оперативной базы в лагере Зиуани и уменьшением численности войск и связанным с этим сокращением потребности в плане поддержки (в докладе отмечается, что некоторые функции в дальнейшем могут обеспечиваться местными подрядчиками, в зависимости от ситуации в районе операций (там же, пункты 22–25));

б) преобразование двух временных должностей в штатные должности (одной должности Специального советника Командующего Силами класса С-5 и одной должности сотрудника по связи и координации класса С-4) (там же, пункты 16–17).

Резюме всех предлагаемых кадровых изменений содержится в приложении I к настоящему докладу.

31. В отношении предлагаемого упразднения 21 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания Консультативный комитет в ответ на его запрос был проинформирован о том, что после передислокации персонала СОООНП из лагеря Фауар эти должности стали излишними, так как обстановка в плане безопасности, скорее всего, не позволит вернуться в этот лагерь на данном этапе. Комитет также проинформировали о том, что в случае возвращения СОООНП в лагерь Фауар потребуются большой объем неквалифицированной рабочей силы, которая может быть обеспечена за счет внешнего подряда поставщиками коммерческих услуг: либо через индивидуальных подрядчиков, либо на основе соглашений о найме рабочей силы. Комитету также сообщили, что из 21 должности, которые предлагается упразднить, восемь считаются должностями средней квалификации (шесть должностей в Инженерно-технической секции, а также две должности автомеханика в Транспортной секции) (см. также приложение I). Кроме того, вследствие передислокации

все точки по обслуживанию транспортных средств Сил теперь находятся на стороне «Альфа» и обслуживание производится через поставщиков коммерческих услуг, тогда как транспортные должности, которые предлагается упразднить, остаются в лагере Фауар на стороне «Браво». В ответ на дополнительный запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что, поскольку национальным сотрудникам не разрешены перемещения или контакты между сторонами «Альфа» и «Браво», эти функции, таким образом, могут выполняться только международными сотрудниками.

32. **Консультативный комитет признает, что предлагаемое упразднение 21 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания является прямым результатом изменения структуры и места расположения Сил.**

33. **Кроме того, Консультативный комитет отмечает, что предлагаемое упразднение одной должности младшего сотрудника по финансовым вопросам (категория полевой службы) непосредственно обусловлено внедрением «Умоджи», и ожидает, что об аналогичных конкретных кадровых изменениях будет сообщено в других докладах о миссии.**

34. **Консультативный комитет не возражает против кадровых изменений и ресурсов на гражданский персонал, как это предлагается Генеральным секретарем, и рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить их.**

3. Оперативные расходы

	<i>Утвержденные расходы на 2014/15 год</i>	<i>Предлагаемые расходы на 2015/16 год</i>	<i>Разница</i>
Оперативные расходы	13 186 800	11 596 200	(1 590 600)

35. Сметные потребности на покрытие оперативных расходов в период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года составляют 11 596 200 долл. США, что на 1 590 600 долл. США, или 12,1 процента, меньше по сравнению с ассигнованиями на финансовый период 2014/15 года. Более низкие потребности обусловлены главным образом сокращением численности воинских контингентов и сокращением расходов по статье «Помещения и объекты инфраструктуры», что частично компенсируется увеличением потребностей по статье «Медицинские и другие принадлежности, услуги и оборудование» (см. пункты 24–25 выше).

36. Доклад Комитета о сквозных вопросах, касающихся операций по поддержанию мира, включает замечания и рекомендации в отношении тех расходов, которые Генеральный секретарь предлагает пропорционально распределить между бюджетами отдельных миссий, включая прикладные программы, разработанные Управлением информационно-коммуникационных технологий и переданные на места, и дополнительные потребности, касающиеся инициативы в отношении производственно-сбытовой цепочки (A/69/839). **Комитет не согласен с предложением Генерального секретаря о возложении на миссии ответственности за несение всех этих расходов и рекомендует соответствующим образом сократить предлагаемые потребности в ресурсах в отдельных миссиях.** Соответствующая таблица доклада о сквозных вопросах содержит краткую информацию о рекомендуемых Комитетом сокращениях с разбив-

кой по миссиям. **Что касается СООННР, эта рекомендация повлечет сокращение потребностей в информационных технологиях на 12 478 долл. США, консультативных услугах — на 11 200 долл. США и официальных поездках — на 16 800 долл. США.** Соответствующие корректировки в сторону повышения потребностей в ресурсах, включенные в счет вспомогательных расходов, содержатся в докладе Комитета по этому вопросу (A/69/860).

Официальные поездки

37. Предлагаемый бюджет включает ассигнования в объеме 425 000 долл. США по статье «Официальные поездки», что на 12 200 долл. США, или 2,8 процента, меньше по сравнению с ассигнованиями на 2014/15 год. В этой связи Консультативный комитет информировали о том, что ожидаемый рост расходов на официальные поездки на текущий период 2014/15 года составил 61,5 процента, а расходы по этой категории за период 2013/14 года были выше ассигнований на 33,9 процента. В ответ на запрос Комитет информировали о том, что более высокие расходы на поездки были обусловлены необходимостью организации объездных маршрутов в результате ситуации в районе операции и нынешней конфигурацией миссии.

Наземный транспорт

38. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает общее увеличение числа легковых автомобилей со 121 в 2013/14 году до 175 в 2015/16 году (A/69/732, пункт 19, 2.1.3). В ответ на запрос Консультативный комитет информировали о том, что эвакуация гражданского и военного персонала миссии из лагеря «Фауар» и нескольких мест в районе Bravo в лагерь «Зиуани» на стороне Альфа потребовала увеличения числа автотранспортных средств в этом месте. Таким образом несколько автотранспортных средств, которые ранее были признаны излишними и ожидали переподчинения, были возвращены операции; это обусловило увеличение числа автотранспортных средств, в результате чего на период 2015/16 года предусмотрено 175 легковых автомобилей. В этой связи в ответ на запрос Комитету была представлена обновленная информация о показателях обеспеченности автотранспортными средствами СООННР (см. приложение II).

V. Заключение

39. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием СООННР в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, указаны в пункте 38 доклада о ходе работы (A/69/586, Согр.1). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток в размере 1 311 300 долл. США за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, а также прочие поступления и корректировки в объеме 710 800 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2014 года.**

40. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием СООННР на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, указаны в пункте 44 предлагаемого бюджета (A/69/732). **Консультативный комитет рекомендует Ассамблее ассигновать сумму в размере 52 261 222 долл. США на содержание СООННР на 12-месячный период с**

1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, в случае если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата миссии после 30 июня 2015 года.

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/69/586, Corr.1 и 2)
- Бюджет Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года (A/69/732)
- Отчет об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года и предлагаемый бюджет Сил на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/69/782/Add.6)
- Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года и доклад Комиссии ревизоров, том II, Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/69/5 (Vol. II))
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о докладе Комиссии ревизоров о счетах операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, за финансовый период, закончившийся 30 июня 2014 года (A/69/838)
- Резолюция 2191 (2014) Совета Безопасности
- Резолюция 68/260 В Генеральной Ассамблеи о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Приложение I

Резюме предлагаемых изменений

1 июля 2015 года — 30 июня 2016 года

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Функциональное наименование</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
Исполнительное руководство и управление					
Канцелярия Командующего Силами	1	C-5	Специальный советник Командующего Силами	Преобразование	Преобразование должности временного персонала общего назначения
	-1	C-5	Специальный советник Командующего Силами — временный персонал общего назначения	Преобразование	Преобразование в регулярную должность
	1	C-4	Сотрудник по вопросам связи и координации	Преобразование	Преобразование должности временного персонала общего назначения
	-1	C-4	Сотрудник по вопросам связи и координации — временный персонал общего назначения	Преобразование	Преобразование в регулярную должность
—					
Компонент 2: поддержка					
Канцелярия НОСП	-1	C-3	Сотрудник по административным вопросам	Упразднение	
	—1				
Инженерная служба	-2	НС	Механик генераторов	Упразднение	
	-1	НС	Помощники по эксплуатации зданий	Упразднение	
	-1	НС	Слесарь-сантехник	Упразднение	
	-1	НС	Плотник-столяр	Упразднение	
	-1	НС	Техник по вопросам водоснабжения и санитарии	Упразднение	
—6					
Бюджетно-финансовая секция	-1	ПС	Младший сотрудник по финансовым вопросам	Упразднение	
	—1				

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Функциональное наименование</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
Общие службы	-1	ПС	Младший сотрудник СОБ	Упразднение	
	-1	ПС	Младший сотрудник по вопросам учета	Упразднение	
	-1	НС	Младший сотрудник по оформлению поездок	Упразднение	
	-5	НС	Младший канцелярский сотрудник	Упразднение	
	-8				
Секция снабжения	-3	НС	Младшие канцелярские сотрудники	Упразднение	
	-3				
Транспортная секция	-2	НС	Автотехники	Упразднение	
	-3	НС	Младшие сотрудники по транспортным вопросам	Упразднение	
	-5				
Секция закупок	-1	НС	Младший сотрудник по вопросам закупок	Упразднение	
	-1				
Итого					
Международные должности	-2				
Национальные должности	-21				
Временные должности	-2				
Всего	-25				

Приложение II

А. Показатели обеспеченности автотранспортными средствами

Категория	Процент	Число сотрудников, в отношении которых применяется коэффициент задержки с штатным расписанием	Число используемых на 30 июня 2016 года легковых автомобилей, принадлежащих Организации Объединенных Наций	Норма для миссии (число пользователей/ количество автотранспортных средств)	Стандартная норма (число пользователей/ количество автотранспортных средств)	Выше/ниже стандартной нормы для миссии
Военные наблюдатели	0%					
Воинские контингенты	5%					
Полиция Организации Объединенных Наций	0%					
Сформированные полицейские подразделения	0%					
Международный персонал	3%					
Национальные сотрудники-специалисты	0%					
Национальный персонал	5%					
Добровольцы Организации Объединенных Наций	0%					

Коэффициенты задержки с развертыванием

1. Легковые автомобили

а) Международный персонал Организации Объединенных Наций

(a.1)	Глава миссии (Специальный представитель Генерального секретаря/Командующий Силами) и заместитель Специального представителя, Д-2, автомобили для высокопоставленных лиц	1	1	3	0,3	1,0	Выше
(a.2)	Старшее руководство миссии (Д-1), автомобили общего назначения	1	1	1	1,0	1,0	Выше
(a.3)	Сотрудники безопасности, назначенные в состав личной охраны	–	–	–	–	2,0	–
(a.4)	Международный гражданский персонал в основных подразделениях, Секция по вопросам охраны и безопасности	13	13	6	2,1	2,5	Выше
(a.5)	Международный гражданский персонал в составе секций комплексного вспомогательного обслуживания	29	28	12	2,3	2,5	Выше
(a.6)	Международный гражданский персонал в составе секций административного обслуживания	10	10	3	3,2	4,5	Выше
(a.7)	Добровольцы Организации Объединенных Наций	–	–	–	–	4,5	–

		<i>Категория</i>							
<i>Коэффициенты задержки с развертыванием</i>		<i>Военные наблюдатели</i>	0%						
		<i>Воинские контингенты</i>	5%						
		<i>Полиция Организации Объединенных Наций</i>	0%						
		<i>Сформированные полицейские подразделения</i>	0%						
		<i>Международный персонал</i>	3%						
		<i>Национальные сотрудники-специалисты</i>	0%						
		<i>Национальный персонал</i>	5%						
		<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>	0%						
				(1)	(1a)	(2)	(3)= (1a)/(2)	(4)	(5)
(a.8)	Национальные сотрудники-специалисты	–	–	–	–	–	–	4,5	–
Итого, (а) Международный персонал Организации Объединенных Наций			54	52	25				
б) Военный и полицейский персонал									
(b.1)	Военные наблюдатели	–	–	–	–	–	–	2,5	–
(b.2)	Военная полиция	–	–	–	–	–	–	2,5	–
(b.3)	Полицейские Организации Объединенных Наций	–	–	–	–	–	–	2,5	–
(b.4)	Офицеры штаба	50	48	13	3,7	4,5	Выше		
Итого, (б) Военный и полицейский персонал			50	48	13				
Всего, (а) и (б)			104	100	38				
с) Прочие									
(c.1)	Персонал, не связанный с Организацией Объединенных Наций (подрядчики)	–	–	–	–	–	Нет данных	Нет данных	
(c.2)	Сформированные воинские подразделения (в соответствии с меморандумами о взаимопонимании)	900	855	136	6,3	–	Нет данных	Нет данных	
(c.3)	Сформированные полицейские подразделения (в соответствии с меморандумами о взаимопонимании)	–	–	–	–	–	Нет данных	Нет данных	
(c.4)	Непосредственно относящиеся к миссии	–	–	–	–	–	Нет данных	Нет данных	

Коэффициенты задержки с развертыванием	Категория						
	Военные наблюдатели	0%					
	Воинские контингенты	5%		Число используемых на 30 июня 2016 года легковых автомобилей, принадлежащих Организации Объединенных Наций	Число сотрудников, в отношении которых применяется коэффициент задержки с развертыванием	Число использованных легковых автомобилей, принадлежащих Организации Объединенных Наций	Стандартная норма (число пользователей/ количество автотранспортных средств)
	Полиция Организации Объединенных Наций	0%					Выше/ниже стандартной нормы для миссии
	Сформированные полицейские подразделения	0%					
	Международный персонал	3%					
	Национальные сотрудники-специалисты	0%					
	Национальный персонал	5%					
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	0%					
			(1)	(1a)	(2)	(3) = (1a)/(2)	(4)
(с.5)	Автотранспортные средства для испытаний	Нет данных	Нет данных	1	Нет данных	Нет данных	Нет данных
Итого, (с) Прочие		900	865	137			
Итого		1 004	955	175			

	Число сотрудников, в отношении которых применяется коэффициент задержки с штатным расписанием	Число сотрудников, в отношении которых применяется коэффициент задержки с развертыванием	Число использованных легковых автомобилей, принадлежащих Организации Объединенных Наций	Норма для миссии (число пользователей/ количество автотранспортных средств)	Стандартная норма (число пользователей/ количество автотранспортных средств)	Выше/ниже стандартной нормы для миссии
	(1)	(1a)	(2)	(3) = (1a)/(2)	(4)	(5)
2. Автобусы						
а) Миниавтобусы						
Национальный персонал	–	–	–	–	8,0	–
б) Медицинские автомобили						
Национальный персонал	–	–	–	–	20,0	–
Итого, легковые автомобили	1 004	955	175			

В. Сверка данных

<i>Легковые автомобили, включенные в таблицу А</i>	<i>Число принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств, расходы на которые предусмотрены в бюджете</i>	<i>Число автотранспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций</i>		<i>Объяснение разницы между (1), (2) и (3)</i>
		<i>Страхование ответственности</i>	<i>ГСМ</i>	
	(1)	(2)	(3)	(1), (2) и (3)
Автомобиль типа «седан» большой, внедорожник, для высокопоставленных лиц	2	–	–	
Автомобиль типа «седан» малый и средний	–	–	–	
Внедорожник, универсальный, большегрузный	45	–	–	
Внедорожник, универсальный, для нормального режима работы	82	–	–	
Внедорожник, универсальный, большегрузный, для высокопоставленных лиц	2	–	–	
Внедорожник, универсальный, для нормального режима работы, для высокопоставленных лиц	–	–	–	
Внедорожник, с одним рядом сидений/с двумя рядами сидений	30	–	–	
Внедорожник, десантно-транспортные средства	–	–	–	
Электромобили с малым пробегом	–	–	–	
Миниавтобус для перевозки до 15 пассажиров	14	–	–	
Итого	175	–	–	
Прогнозируемое число принадлежащих Организации Объединенных Наций легковых пассажирских автомобилей по состоянию на 30 июня 2016 года по каждой ведомости закупок	175	–	–	